# ISLAM UND JUDAISMUS. ERSTES HEFT

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649779444

Islam und Judaismus. Erstes Heft by Roubin Knopping

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

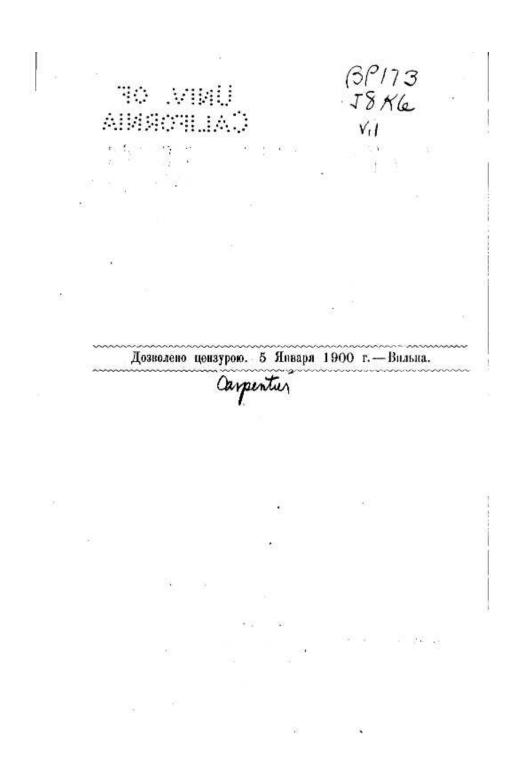
This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

**ROUBIN KNOPPING** 

# ISLAM UND JUDAISMUS. ERSTES HEFT

Trieste



ma

101

### UNIV. OF California MOTTO:

Die Thora wurde in einer freien Gegend (Sinai) gegeben; ware sie in Palästina ertheilt worden, hätten die anderen Nationen ihr nichts entlehnen können. Sie wurde deswegen in der freien Wüste gegeben, und-wer da wünsche entlehne ihr.

### (Mechilta Jethro).

"Unser heutiges Denken und Fühlen, unser Thun und Treiben ist bei weitem mehr beeinflusst von der Gedanken—und Gefühlswelt, welche Israel erzeugt, als von der Roms uud Griechenlands. Unsere gesammte heutige Cultur ist tief durchsättigt mit Richtungen und Trieben israelitischer Herkunft."

Rénan.

i,

### UNIV. OF California

## Dem Andenken

### MEINER VEREWIGTEN MUTTER

### Hanna Knopping

geb. Burnstein

in ewig trauernder Erinnerung

GÉWEIHT

vom

Verfasser.

19 IS

# Inhaltsverzeichnis

#### Vorwort

#### Cap. I: D'e Idee des Menschengeschlechts.

Die Idee der Einheit in sämmtlichen Wissenschaften und Künsten—Erfinder und Gestalter dieser Idee. – Mosaismus, Prophetismus.—Rabbinismus —Zweck dieser Einheit . .

#### Cap. II. Was hat Muhammed geleistet?

Neujudentum. — Muhammeds Propaganda das Monotone im Korân. — Muhammeds Verhältnis zur Bibel.—-Die Poesie im Koran verglichen mit der des alten Tostaments. — Das Mathlun,-al-infitaârun. — Werth der Poesie im Koran und im Mosaismus. — Flüche im Korân Strafreden der alttestamentlichen Propheten. — Die Agonie Antass zum poetischen Fluche. — Muhammeds Toleranz gegen Frevler und Ungläubige.—Muhammeds Leistung

Cap. III: Was hat Muhammed vom Judentum genommen? Muhammed kennt die ganze Bibel nicht—er weiss von der Bibel blos: die Geschichte von der Kuh, die Belebung der Todten durch Ezechiel, die Geschichte von Abraham, Sodom 17

Seite. 9

### UNIV. OF Califyrians

und Gemorrha, Exod. 33, 18–23, Sprachvermischung von Babel, die Geschichte von Ioseph, Noah und dem goldeneu Kalbe.— Muhammed verdreht absichtlich biblische Episoden, er entlehnt dem Iudentum die Weltanschauung: Jaum-al dinünn.— Gericht des Individums und der Völker—das grosse Gerichtsdrama der Völker im Talmud.—Vergeltung,—Auferstehung.—Das Verdammtwerden zur Hölle.— Das Beten Die Reue.— Der Satan— Almosen.—Muhammed wilt dem Ideale der alltestamentlichen Propheten nachahmem. – Prädistination—Der Vertrag.

Seite.

### UNIV. OF California

### VORWORT.

Steht einerseits die Kenntnis einer Weltreligion unstreitig hoch, so ist es andererseits bedauerlich, dass die meisten Werke, die in dies Gebiet schlagen, speziell für das Gelehrtenpublikum bestimmt sind. Aber nicht äuf pedantish-penible philologische Entdeckungen kommt es hier an, sondern auf die Hauptideen und die Entwickelungsphasen der einen Religion aus der andern, und der einen Idee aus der früheren vorangegangenen. So viel es möglich sein wird, hoffe ich dem verehrten Publikum, im mehreren Heften die Entwicklung des Islam und des Christentums aus der ersten Mutterreligion, dem Iudaismus, und ihre Verhältnisse zu ein ander zu geben. Die nächsten Erscheinungen sollen über das Mathlün im Kordn und das Maschal in Bibel und Talmud, über die philosophischen Ideen und Hauptfaktoren dieser Religionen handeln.

۱

٨

Meine Aufgabe zu erfüllen werde mit der grössten Gewissenheftigkeit bestrebt sein und würde ich jeden Fachmann oder Collegen, der mich auf eventuelle Fehler aufmerksam, oder sonst mit seinem Rathe mich unterstützen sollte, stets dankbar sein. Nach Lessings Ideal, dem ewigen Streben nach Wahrheit, will auch ich alle meine Kräfte in den Dienst dieser Königin stellen, und schmeichle mir mit der Hoffnung, dass auch mir das Priveligium irren zu

### NIN. OF

können vergönnt sein durfte. Leider konnten die arabischen Stellen aus Mangel des Druckes hier nicht originell citirt uerden.

Benutzt habe ich Koränausgebe von Flügel (Leipzig 1893), die deutsche Übersetzung von Ullman (Bielfeld 1897), und die hebräische Übersetzung von Reckendorf (Leipzig 1856).

### R. Knopping.

1

Wilna, im Jauuar 1900.